

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 49-50: Road Pricing

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fachpreisgericht	Zielgruppe	Programm	Termine
Jacques Aeschmann, Hans Amrein, Peter von Büren, Peter Frei, Hans Soland, William Steinmann	Architektur	Mit frankiertem C4-Briefumschlag bei: Stiftung für Behinderte Aarau-Lenzburg, «Wettbewerb», Färberweg 2, 5600 Lenzburg	08.12. (Anmeldung) 13.05.05 (Abgabe)
Christian Wiesmann, Thomas Vogel, Massimo Laffranchi, Eraldo Consolascio, Gundula Zach, Jacques Blumer, David Bosshard	Projektteams, bestehend aus Bauingenieuren und Architekten	www.ewb.ch Rubrik: Aktuelles / Projekt KVA	10.12. (Bewerbung) 29.04.05 (Abgabe)
Herbert Staub, René Hutter, Tomaso Zaroni, Harald Klein, Dietmar Eberle, Günther Vogt	Teams (Investor / Investorenteam [Federführung], Fachleute aus den Bereichen Städtebau, Architektur und Landschaftsplanung)	www.zug.ch/submission	17.12. (Bewerbung) 15.06.05 (Abgabe)
Marie-Theres Caratsch, Adrian Meyer, Astrid Peissard, Timothy O. Nissen	Architektur	www.birsfelden.ch Rubrik: Aktuelles, News, Wettbewerb-APH	17.12. (Bewerbung) 01.04.05 (1. Stufe) Sept. 05 (2. Stufe)
François de Planta, Françoise Archambault, Chantal Scaler, Michel Gruner, Nicolas Lupu, Jean-Jacques Oberson	Architecture	E-Mail: e.duraku-bickart@cologny.ch www.simap.ch	17.12. (Anmeldung) 04.02.05 (Abgabe)
Peter Ess, Michael Hauser, Isa Stürm, Elke Delugan-Meissl, Anne Uhlmann, Harry Gugger, Patrick Gmür, André Schmid	Architektur	www.hbd.stzh.ch Rubrik: Ausschreiben, Wettbewerbe Architektur	20.12. (Anmeldung) 29.04.05 (Pläne) 13.05.05 (Modell)
Kaspar Kraemer, Klaus Trojan, Carl Fingerhuth, Frank-Egon Pantel, Jost Hering, Gregor Angelis	Architektur mit Landschaftsarchitektur	E-Mail: info@drost-klose.de	22.12. (Bewerbung) Mai 05 (Abgabe)
Peter Frei, Mathis Müller, Ingrid Burgdorf, Stefan Rotzler, Bruno Zimmerli, René Birri, Monika Klingele Frey, Markus Goldenberger	Planungsteam (Architektur [federführend], Landschaftsarchitektur und Bauingenieurwesen, Haustechnik erwünscht)	www.visionmitte.ch	07.01.05 (Bewerbung) 29.04.05 (Pläne) 10.05.05 (Modell)
Pierre-Alain Rumley, Margrith Göldi Hofbauer, Brigit Wehrli-Schindler, Thomas Sieverts, Peter Keller, Josef Estermann, Fritz Sager, Jacques Python	Interdisziplinäre Teams: Raumplanung, Landschaftsplanung, Städtebau / Architektur, Mobilitätsingenieurwesen u. a.	www.regionbern.ch ab 29.11.	10.01.05 (Bewerbung)
Karl Ganser, Nazi Gonensay, Bonnie Maples, Chong Chia Goh, Omar Mohammed Kamal Rabie, Wolf Tochtermann, Brigitte Colin, Can Elmas	Students of architecture	www.uia2005istanbul.org Rubrik: Student Competition	25.01.05 (Anmeldung) 13.06.05 (Abgabe)
Helmut Federle, Gabriele Guscetti, Silvia Gmür, Valerio Olgiati, Philip Ursprung, Angela Wiechula, Wiel Arets	Architektur: Einzelpersonen und Arbeitsgemeinschaften mit einem oder mehreren Gebäuden	www.cemsuisse.ch	16.02.05 (Abgabe)
Marc Angéllil, Benedikt Loderer, Christian Menn, Benjamin Thut	Architektur, Ingenieurwesen, Innenarchitektur, Landschaftsarchitektur	www.swissfiber.com/fiberglaspreis	28.02.05 (Abgabe)
Hans-Rudolf Schalcher, Kees Christiaanse, Hans Leibundgut, Jürgen Mayer H., Marc Angéllil, Mohsen Mostafavi, Matthias Sauerbruch, Kaspar Wenger	Sustainable construction in architecture, landscape, urban design, civil and mechanical engineering and other related disciplines	www.holcimawards.org	31.03.05 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

**Tanz der Lichter.**  
Fiberglas im Bauwesen

Bushof Kloten Zürich Foto: Ralph Bensberg

Beläge | Passerellen | Fassaden | Möbel | Profile

**swissfiber**

Swissfiber AG | Bachmattstrasse 53 | 8048 Zürich | Tel +41 44 436 86 86 | www.swissfiber.com

# DAD Durchgangs- und Anschlussdosen zum Einbau in Betondecken

In heutigen Neubauten wird die Haustechnik immer mehr in die erste Betondecke integriert. Die DAD Durchgangs- und Anschlussdose wurde speziell für diesen Zweck entwickelt und ermöglicht somit eine optimale und flexible Erschliessung Ihrer Räumlichkeiten.

- Sie wird auf der ersten Armierung befestigt bzw. in die Betondecke integriert
- Je nach Baufortschritt ausbaubar und nachträglichen Anforderungen problemlos anpassbar
- Erhältlich in zwei Varianten:
  - 200x200 mm, für Einbausätze mit 4 oder 2x4 FLF-Steckdosen
  - 250x250 mm, für Einbausätze mit 2x5 FLF-Steckdosen
- Die Dose ist auch für andere Anwendungen einsetzbar, wie z.B. im Bereich Heizung, Lüftung usw.

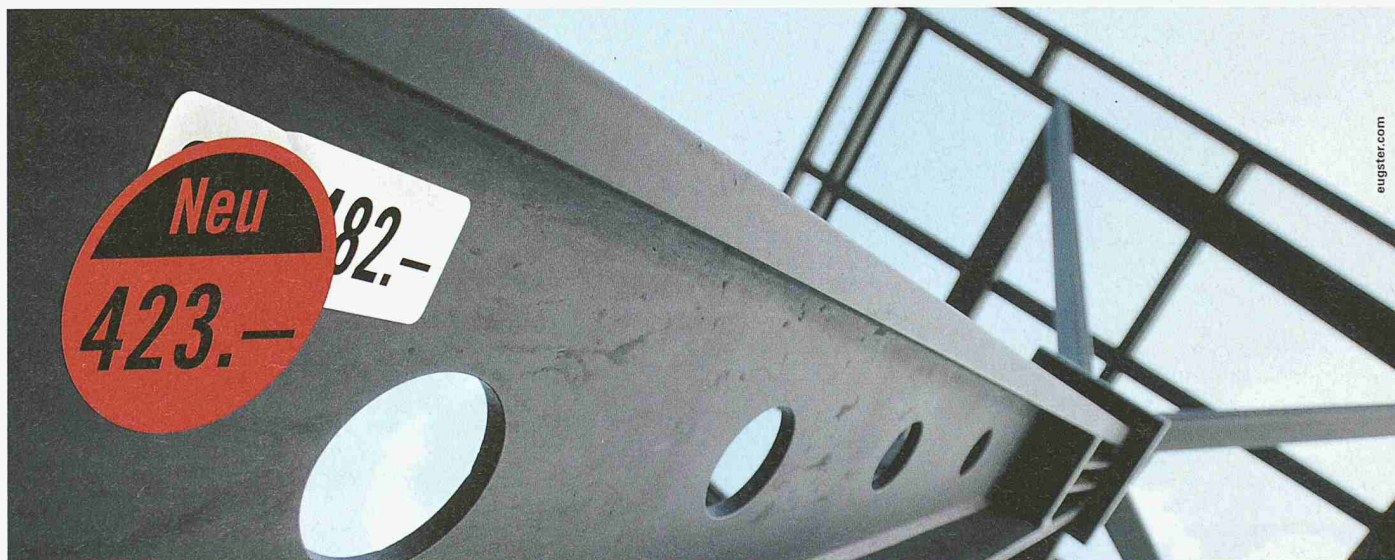
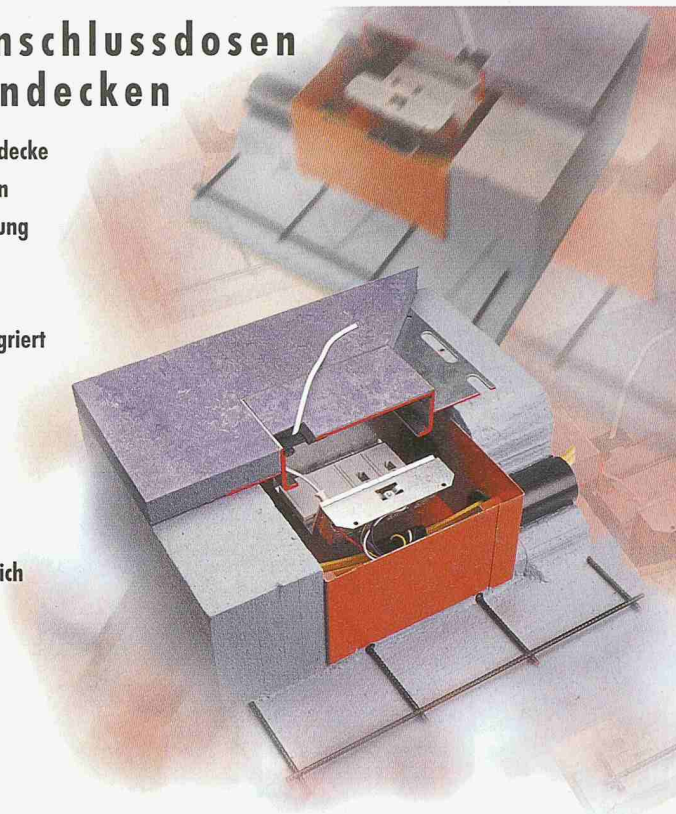
Woertz bietet Ihnen individuelle Gesamtlösungen auch für:

- Brüstungskanäle und -verkleidungen
- Unterflurkanäle mit Anschlusskasten
- Abdeckbare Bodenkanäle
- Doppelboden-Anschlussdosen

**woertz** 

Hofackerstrasse 47, Postfach 948, CH-4132 Muttenz 1  
Tel. 061 956 56 56, Fax 061 956 56 70, [www.woertz.ch](http://www.woertz.ch)

KONZEPTE  
FÜR  
INNOVATIVE  
VERBINDUNGS-  
TECHNIK



## Anfragen lohnt sich. Immer.

Neben hoher Qualität zählt im Stahlbau vor allem eines: ein tiefer Preis. Genau darauf haben wir uns spezialisiert. Wir streben die Kostenführerschaft an, jedoch nicht auf Kosten der Qualität. Dafür sorgen unsere Ingenieure, Konstrukteure, Schlosser sowie unsere geprüften Schweisser. Zudem erhalten Sie bei uns einen Alles-aus-einer-Hand-Service, der sogar Ihre Prozesskosten massiv reduziert. Geben Sie sich nicht mit weniger zufrieden.

Industriestrasse 15, 9201 Gossau, Tel. 071 388 82 82, Fax 071 388 82 92  
[stahlbau@aepli.ch](mailto:stahlbau@aepli.ch), [www.aepli.ch](http://www.aepli.ch)

**AEPLI**  
Stahlbau

## Verborgene Werte prägen die Oberfläche

Man sieht ihn nicht. Trotzdem sollten Sie aus gutem Grund ein spezielles Augenmerk auf den Unterlagsboden richten. Seine Qualität bestimmt die Wertbeständigkeit des darauf liegenden Bodenbelags. Weil an der Oberfläche ausgetragen wird, was im Verborgenen liegt, wenden Sie sich besser an die Spezialisten des Verbands Schweizerischer Industrie- und Unterlagsbodenunternehmen VSIU-ASESI. Wir machen darunter und darüber Boden gut.

Weitere Informationen unter  
www.vsiu-asesi.ch / Tel. 031 970 08 81



# SCHIEBEE- JALOUSIEN

- in Holz
- in Aluminium
- in Holz-Aluminium kombiniert

- mit gemischten Holzarten möglich
- filigrane lichtdurchblickende Konstruktionen

www.gawo.ch

Fenster  
Jalousien

GAWO Gasser AG CH-6110 Wolhusen  
Telefon 041 492 60 90  
Telefax 041 492 60 91  
info@gawo.ch

# LEVYsidus®

## Erfolgsdesign mit Erstclasstechnik.

LevySidus Glas Grün/Softtouch

- Neu: 37 aktuelle Farb- und Materialkombinationen aus Kunststoff, Edelstahl, Glas, Aluminium Eloxiert, Messing, Granit und Beton.
- Vollsortiment mit dem legendären Levy-Schaltmechanismus – universell einsetzbar.

Bestellen Sie das **Musterböxli** (gratis) mit dem Originalschalter.

ABB Schweiz AG, Normelec, Badenerstrasse 790  
8048 Zürich, Tel. 058 586 00 00

# CAD

## ARBEITSPLÄTZE

Ergonomisch perfekte Arbeitsplätze: Sitzen und Stehen bei der Bildschirmarbeit!  
Fordern Sie ausführliche Unterlagen an und besuchen Sie unseren Showroom.

BÜROMÖBEL ZUM WOHLFÜHLEN

# JOMA AADORF

IHR PARTNER FÜR BÜROERGONOMIE

JOMA-TRADING AG  
WEIERNSTRASSE 22  
CH-8355 AADORF  
TEL. (052) 365 41 11  
FAX (052) 365 20 51  
EMAIL: INFO@JOMA.CH

WWW.JOMA.CH